

10 prévu au paragraphe 207(1) de la Loi sur les banques.

11 conseil pour obtenir le consentement du gouverneur en

12 l'une des formes présentées au gouverneur en

13 suite;

14 (d) respectant les règlements émis par le

15 gouverneur en vertu de la Loi sur les

16 banques;

17 (e) conformément aux règlements émis

18 par le gouverneur en vertu de la Loi sur les

19 banques;

20 (f) conformément aux règlements émis

21 par le gouverneur en vertu de la Loi sur les

22 banques.

23 **Collations des institutions financières**

24 23. (1) Le gouverneur doit, avant le 31

25 décembre de chaque année, déterminer :

26 (a) le montant total des dépenses engagées

27 pendant l'exercice précédent dans le cadre

28 de l'application de la Loi sur les banques;

29 la Loi sur les compagnies à responsabilité

30 limitée et les règlements émis par la Loi

31 sur les compagnies à responsabilité limitée;

32 sur les compagnies d'assurance étrangères;

33 sur la Loi sur les sociétés d'investissement;

34 sur les compagnies d'épargne du Québec;

35 et la Loi sur les compagnies financières;

36 (b) le montant du total des actifs pendant

37 l'année se terminant le 31 mars de l'année

38 en cours de chacune des banques mention-

39 nées aux paragraphes A et B de la Loi sur les

40 banques et des banques associées à la Loi

41 sur les banques d'épargne du Québec;

42 (c) le montant du total des actifs pendant

43 l'année civile précédente de chacune des

44 sociétés coopératives de crédit détenant un

45 certificat en vertu de la Loi sur les asso-

46 ciations coopératives de crédit;

47 (d) le montant total des dépenses nettes per-

48 mées au Canada pendant l'année civile

49 précédente par chacune des compagnies

50 mentionnées en vertu de la Loi sur les

51 compagnies à responsabilité limitée et les compe-

52 gnies d'assurance étrangères;

53 (e) le montant du total des actifs pendant

54 son exercice précédent de chacune des

55 sociétés d'investissement ayant rempli la

56 déclaration annuelle visée à la Loi sur les

57 **Financial Institutions**

58 by any person referred to in subsection

59 18(2) designated by any member thereof,

60 in the course of an exchange of informa-

61 tion permitted by subsection 18(1).

62 (c) furnished to the Superintendent pursuant

63 to subsection 307(1) of the Bank Act,

64 or

65 (d) obtained by the Superintendent as a

66 result of an application to the Governor in

67 Council for a consent referred to in subsec-

68 tion 307(1) of the Bank Act.

69 is confidential and shall be treated accord-

70 ingly.

71 **Assessment of Financial Institutions**

72 23. (1) The Superintendent shall, before

73 December 31 in each year, ascertain :

74 (a) the total amount of expenses incurred

75 during the immediately preceding fiscal

76 year or in connection with the adminis-

77 tration of the Bank Act, the Companies and

78 Foreign Insurance Companies Act, the

79 Cooperative Credit Associations Act, the

80 Foreign Insurance Companies Act, the

81 Investment Companies Act, the Loan

82 Companies Act, the Quebec Savings

83 Bank Act, and the Trust Companies Act;

84 (b) the average total assets during the

85 year ending on March 31 of that year of

86 each bank named in Schedules A and B to

87 the Bank Act and of each bank subject to

88 the provisions of the Quebec Savings

89 Banks Act;

90 (c) the average total assets during the

91 immediately preceding calendar year of

92 each co-operative credit society holding a

93 certificate under the Cooperative Credit

94 Associations Act;

95 (d) the total amount of net premiums

96 received in Canada during the immediate-

97 ly preceding calendar year by each com-

98 pany registered under the Companies and

99 Foreign Insurance Companies Act or the

100 Foreign Insurance Companies Act;

101 (e) the average total assets during its

102 immediately preceding fiscal year of each

103 investment company that filed an annual

104 statement under the Investment Compa-

105 nies Act prior to the day the statement

106 is made.

107 **Financial Institutions**